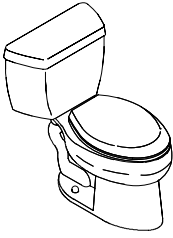


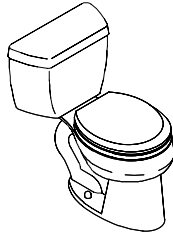
Installation Guide

Close-Coupled Toilets

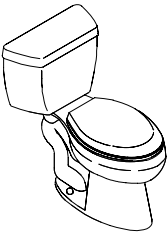
K-3422-X



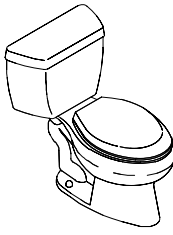
K-3423-X



K-3427-X



K-3432-X

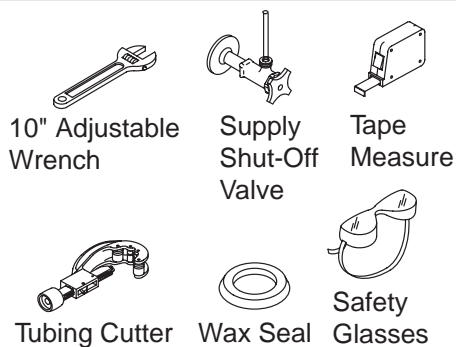


M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

1021798-2-A

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Tools and Materials



Plus:

5/16" T-Bolts w/ Nuts and Washers
Putty Knife
Screwdriver
Electrical Tools and Supplies
Metal File
Level
Sponge
Hacksaw
D-Size Batteries

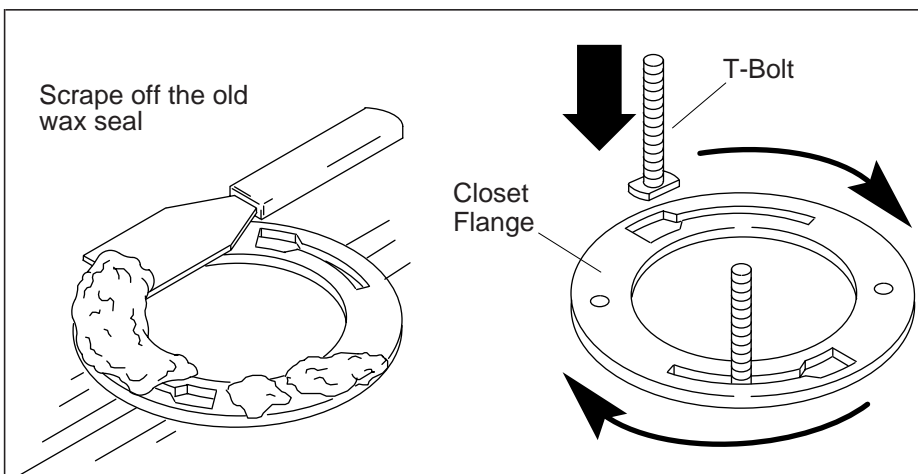
Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Before You Begin

 **CAUTION: Risk of personal injury or product damage.** Handle with care. Vitreous china can break or chip if the product is handled carelessly.

- Observe all local plumbing and building codes.
- Carefully inspect the new toilet for damage.
- If the existing toilet does not have a supply shut-off valve below the tank, install one before installing the new toilet.

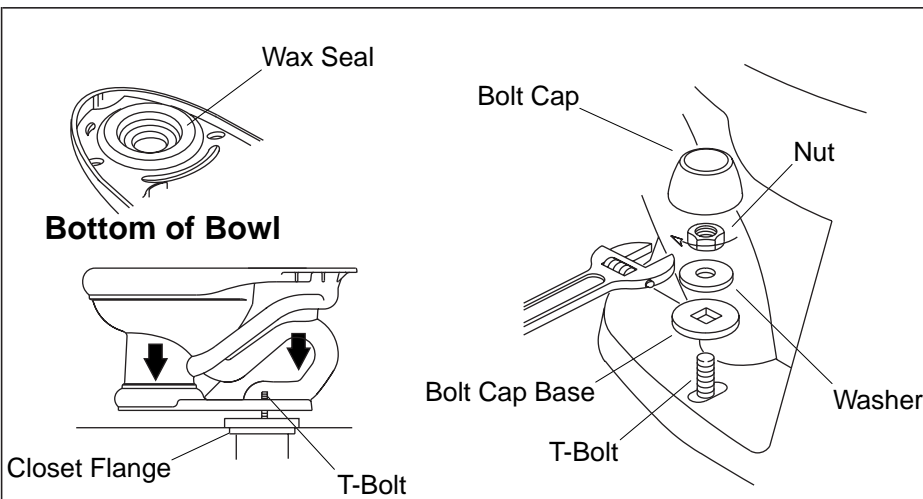


1. Remove the Existing Toilet

- Turn off the water supply.
- Flush the toilet, then sponge out all remaining water from the tank.
- Disconnect the supply shut-off valve (if present), and remove the old tank and bowl.
- Remove the old wax seal from the floor with a putty knife.
- Replace the old T-bolts with the new 5/16" diameter T-bolts.



CAUTION: Risk of hazardous gases. If the new toilet is not installed immediately, temporarily stuff a rag in the closet flange.



2. Install the New Toilet

- Record the model number in the Homeowners Guide.
- Lay the toilet down onto a padded surface.
- From the bottom of the toilet, firmly press a new wax seal around the toilet outlet.
- Remove the temporary rag (if used) from the toilet flange hole.
- Align and lower the toilet over the flange and T-bolts.

⚠ CAUTION: Risk of external leakage. Do not lift or rock the bowl after placement. If you break the watertight seal, you must install a new wax seal.

- Apply your full body weight around the toilet to set the seal.

⚠ CAUTION: Risk of product damage. Overtightening may cause breakage or chipping of vitreous china.

- Carefully tighten the nuts.

3. Install the Tank

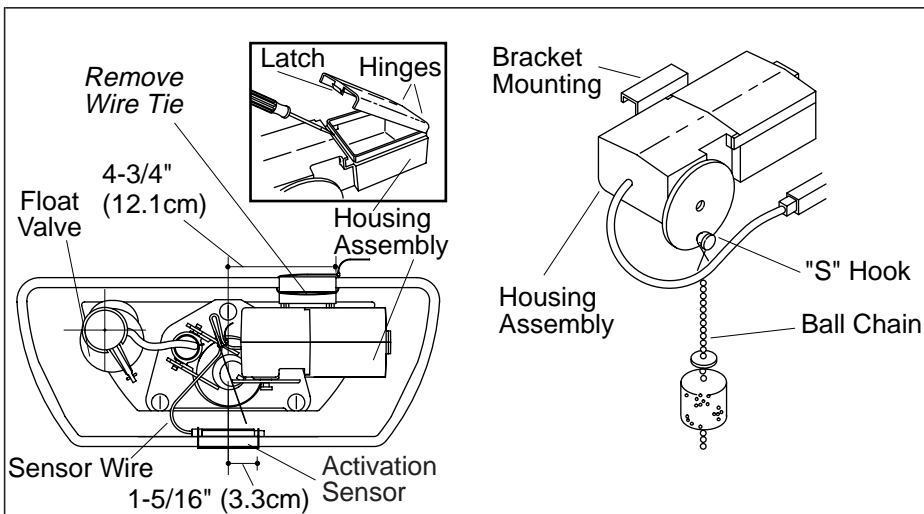
- Tank bolts come preassembled to the bottom of the tank. Remove the nuts and washers from the tank bolts and set aside.
- Position the tank on the bowl by centering the gasket on the bowl inlet.

Install the Tank (cont.)



CAUTION: Risk of product damage. Overtightening may cause breakage or chipping of the vitreous china.

- Assemble the washers and nuts to the tank bolts. Tighten the nuts so the tank is level.
- Be sure the nuts are tight enough to achieve a watertight seal.



4. Activation Sensor and Chain Assembly

NOTE: The activation sensor must be installed exactly as shown.

- Position the activation sensor.
- Cut and remove the wire tie.
- Position the sensor wire on the center of the toilet tank front rim.
- Place the end of the activation sensor 1-5/16" (3.3cm) to the right of the toilet centerline.

NOTE: It is not necessary to rotate the activation sensor while it is cradled in the wire basket.

NOTE: The sensor activates the toilet flushing mechanism when the magnet in the seat is brought within 3" (7.6cm) of the sensor for at least 20 seconds.

- Route the sensor wire to the left, near the float valve, as shown. This ensures that polarity exists between the sensor and the magnet in the seat.

NOTE: Make sure the sensor wire does not interfere with the operation of the float valve.

Install or Replace the Batteries

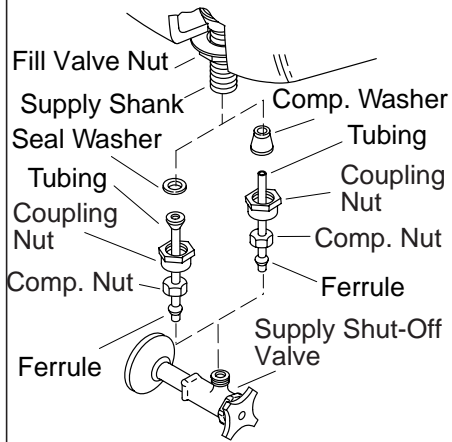
- Insert a screwdriver blade into the seam on top of the housing assembly.

Activation Sensor and Chain Assembly (cont.)

- Carefully pry open the battery compartment latch and disengage the other side of the latch from the hinges.
- Install two D-size batteries into the compartment.
- Snap the latch back into place.

Adjust the Chain Assembly

- Move the S-hook up or down on the ball chain as needed to achieve the desired chain slack. The ball chain must be slack to provide proper flush ball seating.
- Make additional adjustments by loosening the screws on the back of the mounting bracket. Raise or lower the mounting bracket to adjust the chain slack.
- If you adjust the mounting bracket, make sure adequate clearance exists between the housing assembly, flush valve, tank walls, and tank cover.



Supply Shut-Off Valve Connection

5. Complete the Installation

- Connect the supply shut-off valve to the toilet supply shank.
- Open the supply shut-off valve slowly to check for leaks. If the connections have been properly assembled, a slight tightening of the nuts should stop any leakage.

NOTE: Do not substitute another seat. The seat included contains elements of the Peacekeeper flush system.

- Install the toilet seat according to the packed instructions.
- Carefully set the cover onto the tank.
- Flush the toilet several times and check all connections for leaks.
- Periodically check for leaks for several days following the installation.

Guide d'Installation

W.C. deux pièces

Outils et Matériaux



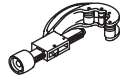
10" Clé à Molette



Robinet d'Arrêt



Ruban à Mesurer



Coupe Tuyau



Joint de Cire



Lunettes de Protection

Et:

- 5/16" Boulon en T avec écrous et rondelles
- Couteau à mastic
- Tournevis
- Outils électrique et Matériel
- Lime à Fer
- Niveau
- Éponge
- Scie à Métaux
- D-Piles

Merci d'avoir choisi un produit KOHLER

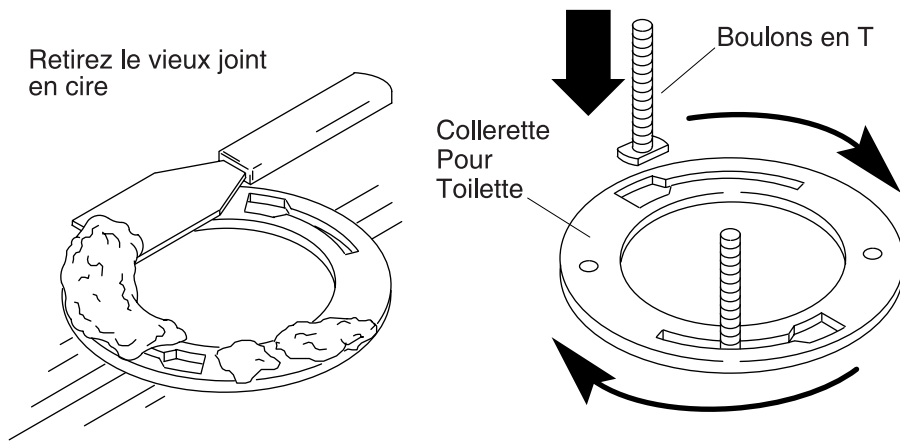
Nous apprécions votre engagement envers la qualité KOHLER. S'il vous plaît, prenez quelques minutes et lisez attentivement ce guide avant de commencer votre installation. N'hésitez pas à nous contacter en cas de problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site Internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi un produit KOHLER.

Avant De Commencer



ATTENTION : Risque de blessures ou d'endommagement du produit. Manipulez avec précaution. La Porcelaine de Chine peut se casser ou se fendre si le produit est manipulé avec négligence.

- Respectez tous les codes locaux de plomberie et de bâtiment.
- Examinez soigneusement le nouveau W.C. pour déceler tout dommage.
- Si le W.C. existant ne comporte pas de robinet d'arrêt sur l'arrivée d'eau située sous le réservoir, installez en un avant d'installer le nouveau W.C.

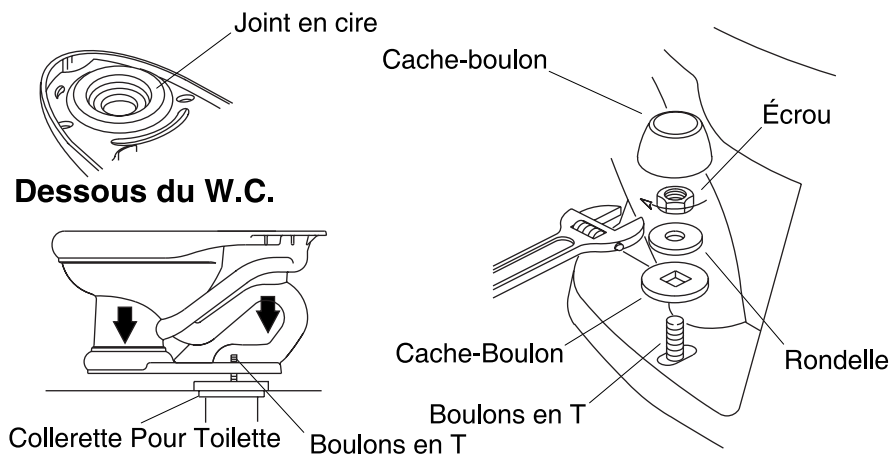


1. Retirez le W.C.

- Fermez l'arrivée d'eau.
- Activez la chasse d'eau du W.C. et épongez le restant d'eau du réservoir.
- Débranchez le robinet d'arrêt (le cas échéant) et retirez le réservoir et la cuvette.
- Délogez du sol l'anneau en cire existant avec un couteau à mastic.
- Remplacez le vieille écrou en T avec un neuf de Ø 5/16".



ATTENTION : Risque de fuites de gaz nocives. Si l'installation du nouveau W.C. doit être retardée, recouvrir temporairement la bride du sol avec un chiffon.



2. Installez le nouveau W.C.

- Reportez le numéro du modèle dans le guide d'utilisation.
- Posez le W.C. sur son côté sur une surface molle.
- Placez, en appuyant fermement, un nouvel anneau en cire sur la sortie du W.C.
- Enlevez le chiffon (le cas échéant) qui placé temporairement sur l'ouverture de la bride de sol.
- Alignez et posez le W.C. sur la bride au sol et sur les boulons à T.



ATTENTION : Risque de fuites extérieures. Ne pas soulever ou secouer le W.C. après sa mise en place. Si vous cassez le joint étanche, vous devez réinstaller un joint de cire.

- Appliquez une pression de tout votre poids sur le rebord du siège pour fixer le joint.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Le serrage excessif peut casser ou fragmenter la porcelaine de Chine vitrifiée.

- Serrez soigneusement les écrous.

3. Installez le Réservoir

- Les écrous du réservoir arrivent pré-assemblé au pied du réservoir. Retirez les écrous et rondelles du réservoir et posez les sur le côté.

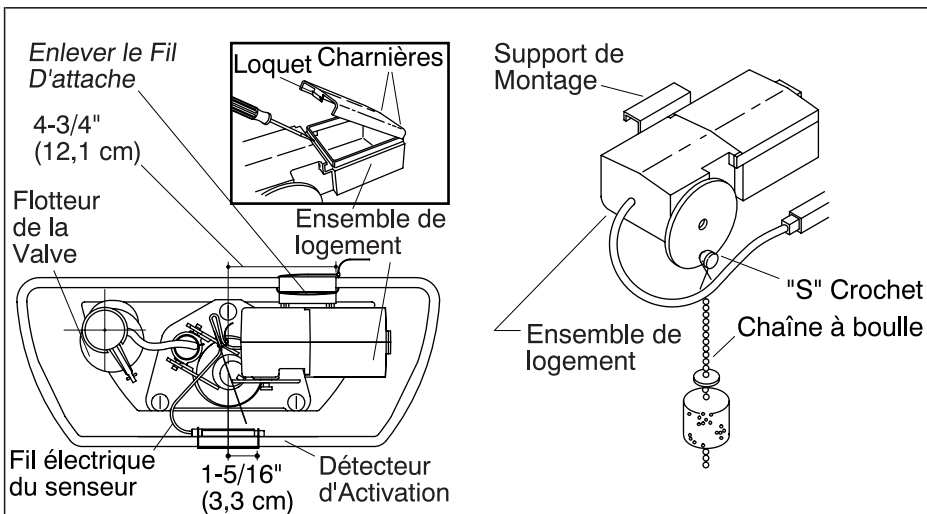
Installez le Réservoir (cont.)

- Positionnez le réservoir sur le W.C. tout en centrant le joint sur l'arrivée de la cuve.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Le serrage excessif peut casser ou fragmenter la porcelaine vitrifiée.

- Assemblez les rondelles et écrous sur les boulons de fixation du réservoir. Serrez les écrous de façon à mettre le réservoir de niveau.
- Assurez vous de bien serrer les écrous pour réaliser une bonne étanchéité.



4. Senseur d'Activation et Assemblage de la Chaîne

REMARQUE : Le détecteur d'activation doit être installé comme illustré.

- Placez le détecteur d'activation
- Coupez et éliminez le fil métallique d'attache.
- Placez le fil du détecteur au centre du rebord frontal du réservoir.
- Placez l'extrémité du détecteur à 1"-5/16" (3,3 cm) à droite de l'axe du W.C.

REMARQUE : Il ne sera pas nécessaire de pivoter le détecteur d'activation quand il est dans le panier métallique.

REMARQUE : Le détecteur active le mécanisme de chasse quand l'aimant sur l'abattant s'approche de 3" (7,6 cm) du détecteur pendant au moins 20 secondes.

- Dirigez le fil du détecteur sur la gauche, près de la valve flotteur, tel qu'illustré. Ceci assure que la polarité existe entre le détecteur et l'aimant de l'abattant.

REMARQUE : S'assurer que le fil du détecteur n'interfère pas avec le fonctionnement de la soupape à flotteur.

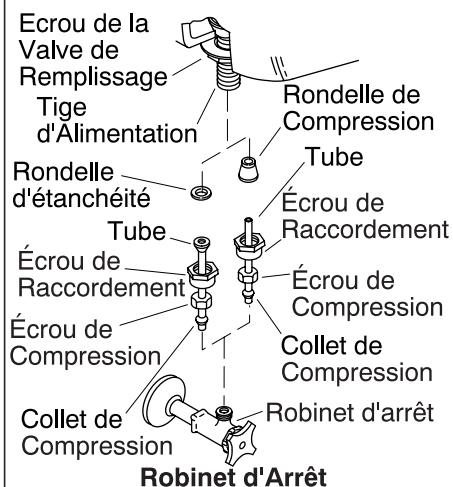
Senseur d'Activation et Assemblage de la Chaîne (cont.)

Installez ou Remplacez les Batteries

- Insérer un tournevis à lame plate dans le joint supérieur de l'ensemble de logement.
- Ouvrez soigneusement le compartiment et dégagez l'autre côté du loquet hors des charnières.
- Installez deux piles de format D, dans le compartiment.
- Renforcez le loquet dans sa place.

Ajustez l'Ensemble de la Chaîne

- Déplacer l'attache en S en la glissant sur la chaîne jusqu'à obtenir le mou de la chaîne désiré. La chaîne doit avoir un certain mou pour que la boule du clapet soit bien logée.
- Affinez le réglage en dévissant les vis au dos de la patte de fixation. Soulevez ou abaissez la patte de fixation pour ajuster le jeu de la chaîne.
- Si la patte de fixation doit être ajustée, assurez vous d'un dégagement adéquat entre l'ensemble de logement, la valve de drainage, les parois du réservoir et le couvercle du réservoir.



5. Complétez l'Installation

- Raccordez le robinet d'arrêt au tube d'arrivée d'eau du W.C.
- Ouvrez le robinet d'arrêt lentement et vérifiez s'il y a des fuites. Si les raccords sont correctes, serrez les à nouveau pour éviter les fuites.

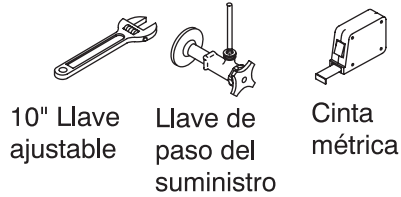
REMARQUE : Ne pas utiliser d'autre abattant. L'abattant inclus contient des éléments du système de chasse Peacekeeper.

- Installez l'abattant du siège conformément à la notice du fabricant.
- Mettre en place le couvercle du réservoir.
- Vidangez le W.C. plusieurs fois et vérifiez les connexions de toutes fuites.
- Vérifiez périodiquement s'il y a des fuites, ceci plusieurs jours après votre installation.

Guía de Instalación

Inodoro de dos piezas

Herramientas y materiales



10" Llave
ajustable

Llave de
paso del
suministro

Cinta
métrica



Cortatubos

Sello de cera

Gafas de
protección

Más:

- 5/16" Pernos en T con tuercas y arandelas
- Espátula
- Destornillador
- Herramientas y materiales eléctricos
- Lima metálica
- Nivel
- Esponja
- Segueta
- Pilas tamaño D

Gracias por elegir los productos de Kohler

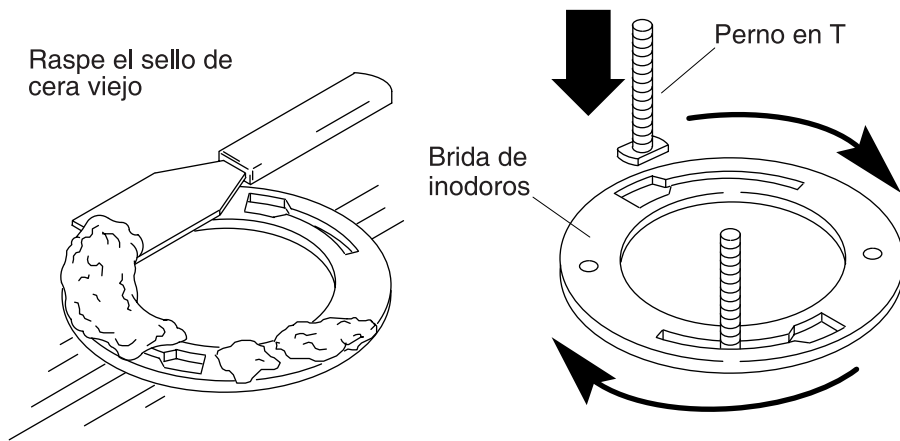
Apreciamos su elección por la calidad de Kohler. Por favor, tome unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestra página web se encuentran en la solapa posterior. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. Trate el producto con cuidado. La porcelana vítrea puede romperse o astillarse si el producto se maneja sin cuidado.

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- Revise atentamente el inodoro nuevo para verificar que no esté dañado.
- Si no hay ninguna llave de paso debajo del tanque del inodoro existente, instale una antes de montar el nuevo inodoro.

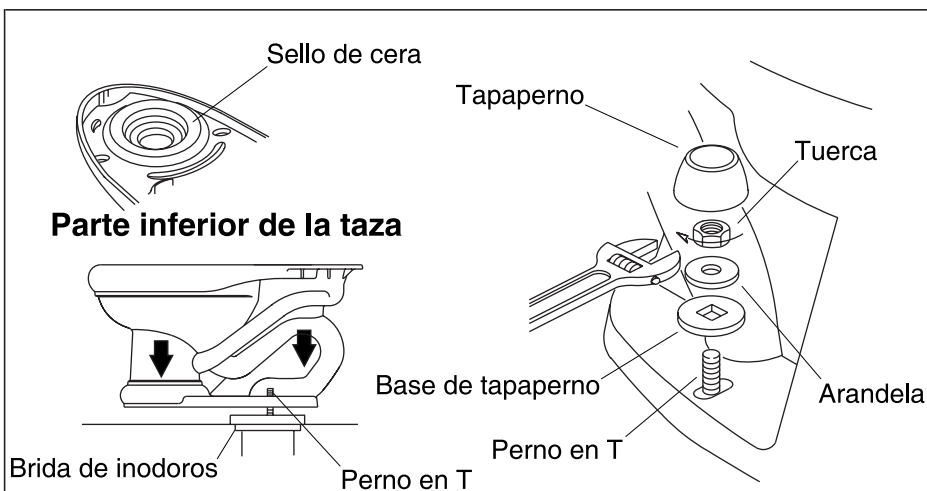


1. Remueva el inodoro existente.

- Cierre el suministro principal del agua.
- Descargue el inodoro y luego desaloje el agua restante en el tanque con una esponja.
- Cierre la llave de paso (de estar presente), y remueva la taza y el tanque existentes.
- Utilice una espátula para remover del piso el sello de cera viejo.
- Reemplace los viejos pernos en T con los nuevos pernos en T de 5/16" de diámetro.



PRECAUCIÓN: Riesgo de fuga de gases nocivos. Si el inodoro no se instala de inmediato, cubra la brida temporalmente con un trapo.



2. Instalación del inodoro nuevo

- Apunte el número del modelo en la Guía del Usuario.
- Coloque el inodoro sobre una superficie acolchada.
- Desde la parte inferior, fije el sello de cera firmemente alrededor de la salida del inodoro.
- Remueva el trapo provisional (de haberlo utilizado) del orificio de la brida del inodoro.
- Alinee y baje el inodoro sobre la brida y los pernos en T.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de fugas externas. No levante ni mueva el inodoro después de colocarlo. Si el sello hermetico se rompe, deberá instalar un nuevo sello de cera.

- Aplique todo el peso de su cuerpo sobre el inodoro para fijar el sello.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Si asegura en exceso, la porcelana vítrea puede romperse o astillarse.

- Apriete las tuercas con cuidado.

3. Instalación del tanque

- Los pernos del tanque vienen preinstalados en el fondo del tanque. Remueva las tuercas y arandelas de los pernos del tanque y guárdelos.

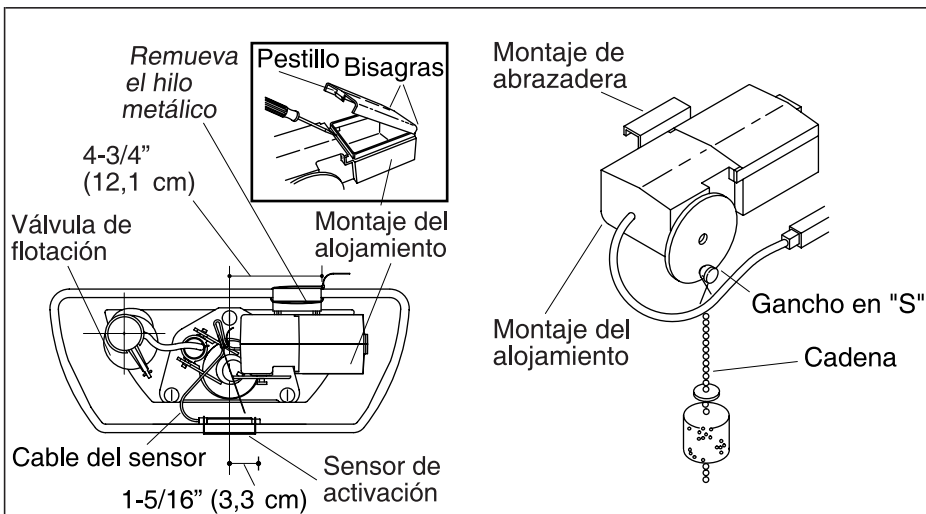
Instalación del tanque (cont.)

- Coloque el tanque sobre la taza centrando el empaque en la entrada de la taza.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Si se asegura en exceso, la porcelana vítrea puede romperse o astillarse.

- Monte las arandelas y tuercas sobre los pernos del tanque. Apriete las tuercas de manera que el tanque quede nivelado.
- Verifique que las tuercas estén lo suficientemente apretadas como para producir un sello hermético.



4. Montaje de la cadena y el sensor de activación

NOTA: El sensor de activación debe instalarse exactamente como se ilustra.

- Coloque el sensor de activación.
- Corte y remueva el hilo metálico.
- Coloque el cable del sensor en el centro del reborde frontal del tanque.
- Coloque el extremo del sensor de activación 1-5/16" (3,3 cm) a la derecha de la línea central del inodoro.

NOTA: No es necesario girar el sensor de activación mientras se encuentre en la cesta metálica.

NOTA: El sensor activa el mecanismo de descarga de agua cuando el imán en el asiento está a 3" (7,6 cm) del sensor durante 20 segundos como mínimo.

- Dirija el cable del sensor hacia la izquierda, cerca de la válvula de flotación, tal como se ilustra. Esto asegura que haya polaridad entre el sensor y el imán en el asiento.

NOTA: Verifique que el cable del sensor no interfiera con el funcionamiento de la válvula de flotación.

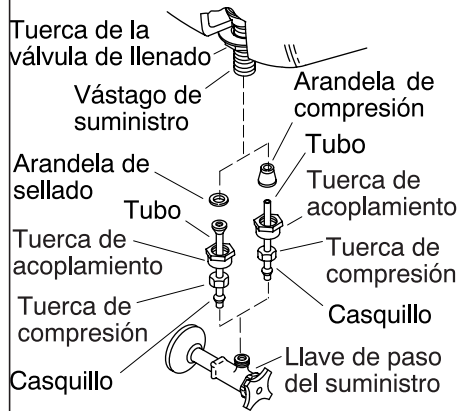
Montaje de la cadena y el sensor de activación (cont.)

Instale o reemplace las pilas

- Inserte la punta de un destornillador en la junta de la parte superior del montaje del alojamiento.
- Presione con cuidado la lengüeta del compartimento de pilas para abrirlo y libere el lado opuesto de las bisagras.
- Instale dos pilas tipo D en el compartimento.
- Coloque la lengüeta de vuelta a su lugar.

Ajuste el montaje de la cadena

- Desplace el gancho en S hacia arriba o hacia abajo en la cadena, para alcanzar la holgura deseada. La cadena debe estar floja para permitir que la aleta se asiente correctamente.
- Realice ajustes adicionales, aflojando los tornillos en la parte posterior del soporte de montaje. Suba o baje el soporte de montaje para ajustar la holgura de la cadena.
- Cuando ajuste el soporte de montaje, verifique que haya suficiente espacio entre el montaje del alojamiento, la válvula de descarga, las paredes del tanque y la cubierta del tanque.



Conexión de la llave de paso

5. Complete la instalación

- Conecte la llave de paso al vástago de suministro del inodoro.
- Abra la llave de paso lentamente y verifique que no haya fugas. Si las conexiones se han realizado correctamente, podrá detener cualquier fuga de agua apretando ligeramente las tuercas.

NOTA: No sustituya el asiento. El asiento incluido contiene elementos del sistema de descarga Peacekeeper.

- Instale el asiento del inodoro según las instrucciones incluidas.
- Coloque la tapa sobre el tanque con cuidado.
- Descargue el inodoro varias veces y verifique que no haya fugas en las conexiones.
- Verifique periódicamente que no haya fugas, durante los días siguientes a la instalación.

1021798-2-A

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada : 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2003 Kohler Co.

1021798-2-A